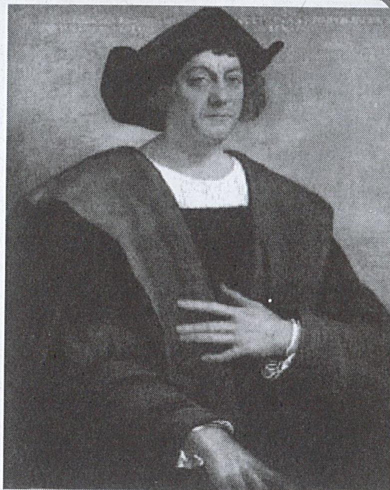
PRIMICIAS

E prome den Caribe...



Cristobal Colon, of tambe Kristoffel Columbus

E prome Europeonan cu a yega den Caribe, tabata e miembronan di e expedicion di Cristobal Colon na 1492.
Colon, un marinero di Genova, tabata kere cu e manera mas facil pa yega na e rikesanan di e paisnan di oriente, ta nabega rumbo oeste (west).
Colon tabata sigui e splicacion di e astromonico di segundo siglo, Ptolemy, y p'esey e tabata kere cu e distancia for di west di Europa pa Hapon tabata mas o menos 3.000 miya.
En realidad e tabata mas o menos 11.000 miya.
Pero ningun hende tabata pensa cu e continente americano tabata eynan. A resulta masha dificil p'e "bende" su idea, pero finalmente Colon a logra convencé Reina Isabel di Spaña.
El a sali di Palos, na Spaña, dia 3 di Augustus di 1492 cu tres carabela - un yama Pinta, e otro Niña y e ultimo yama Santa Maria. E tabata tin un tripulacion di mas o menos 90 homber. Dia nan a yega Islanan Canarias nan a keda algun dia pa drecha e barco Pinta y despues nan a sali rumbo pa loke tabata desconoci ainda pa nan. Mas o menos tres siman despues, rond di dia 10 di October, e tripulacion di Santa Maria a menasá di lanta contra dje. Colon a convencé su hendenan pa siguidia - y durante e segundo dia nan a descubri tera firme, e isla chikito San Salvador na Bahamas. Despues di a explora e islanan, Colon a regresá su pais y a wordo ricibi como un heroe.



E Niña, Pinta y Santa Maria

Aruba:

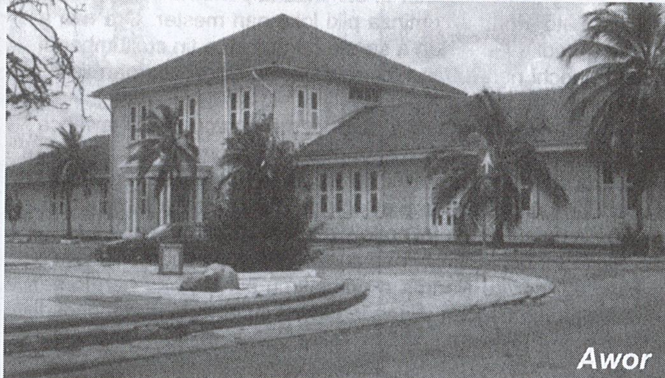
antes y awor

Edificio di Husticia



Antes

Mira e dos potretnan aki, e ta e mesun edificio, sacá for di e mesun angulo, pero solamente tin 65 aña di diferencia.
E edificio aki a wordo construi na 1936 como oficina di gezaghebber y otro oficinanan di gobierno, e tempo ey 'lands-diensten'. Esaki tabata e di tres oficina di gezaghebber: e prome tabata na e edificio geel dilanti kerki protestant na Playa, cual edificio a wordo construi na 1911. Tabata gezaghebber Wagemaker kende a drenta e prome oficina na 1929. Despues, na 1934, e oficina a muda y bai na su segundo oficina, caminda BJ Arends & Sons (Hardware) ta situá awor, esta Wilhelminastraat 59. Dos aña despues, dia 3 di Maart 1936, e oficina nobo pa gezaghebber a habri na J. G. Emanstraat. Pero pa motibo cu tabta tin varios departamento di gobierno den e edificio aki, esaki a bira pretá. Pronto nan a construi e hala den Arendsstraat. Na e parti p'abao (riba e potret di antes na man robez) tabata Postkantoor. Otro departamentonan cu tabata eyden tabata: Censo, bestuurskantoor, domeinbeheer, biblioteca, accountantsdienst.



Awor

Despues di aña 1951 - tempo cu algun departamento di gobierno a wordo descentralisá - varios departamento a muda pa nan propio edificio. Solamente landsdiensten y husticia a keda eyden. Awendia henter e edificio historico aki ta hospeda tur departamenHusticia solamente.
Comparando e dos potretnan aki nos ta ripara cu e cambio durante añanan ta net nada. Un tempo tabata tin un parke bunita cu yen di mata, y tambe un fontein. Despues di tempo esaki a verval pa descuido. Pero ni cuanto esfuerso haci pa embeyecé, nada no a wanta. Y ta un lastima!
E edificio aki ta representa pidadi nos historia cu nos no por laga bai perdi.

Chabalito

Number 5 - Aña VII - Afl. 2,=

